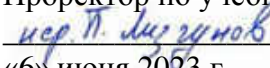


Религиозная организация –
духовная образовательная организация высшего образования
«МОСКОВСКАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе

«6» июня 2023 г.

Рабочая программа дисциплины
«Введение в славяно-византийскую гимнографию»
основной образовательной программы
высшего образования
по направлению «Подготовка служителей и религиозного
персонала религиозных организаций»,
профиль «Пасторология и литургика»
(уровень магистратуры)

закреплена за кафедрой: Филологии

форма обучения: очная

г. Сергиев Посад, 2023

Рабочую программу дисциплины составили
Афанасьева Наталия Ефимовна,

Малакаев Константин Николаевич

(Ф.И.О. разработчика программы полностью, ученая степень, ученое звание)

Рабочая программа дисциплины «Введение в славяно-византийскую гимнографию» разработана в соответствии с Церковным образовательным стандартом высшего духовного образования *по направлению «Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций»*

Дисциплина установлена учебным планом основной образовательной программы высшего образования по направлению **«Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций»**, утвержденным Ученым советом Московской духовной академии от «28» декабря 2022 г. протокол № 3

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Филологии
протокол от «3» апреля 2023 г. № 7

Заведующий кафедрой



Личная подпись

профессор В.М. Кириллин

(сан, ФИО)

СОГЛАСОВАНО

Начальник
Учебно-методического отдела



Личная подпись

Л.В. Прохоренко

(сан, ФИО)

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью курса «Введение в славяно-византийскую гимнографию» является формирование необходимых общепрофессиональных компетенций для самостоятельной исследовательской работы с содержанием церковнославянских богослужебных текстов в их письменной и устной форме. Способом выражения богослужебных текстов, т. е. творений славяно-византийской гимнографии, является церковнославянский язык.

Задачи

Изучение курса «Введение в славяно-византийскую гимнографию» требует решения следующих задач:

- 1) овладение навыками перевода на русский язык грамматических форм лексем;
- 2) овладение объемом лексических знаний, необходимым для осмысленного участия в богослужении;
- 3) уяснение понимания логического смысла в синтаксисе целого предложения и его отдельных частей;
- 4) освоение основных законов риторики и поэтики византийско-славянской гимнографии;
- 5) овладение навыками вероучительного толкования богослужебных текстов.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Введение в славяно-византийскую гимнографию» включена в обязательную часть учебного плана. Данная дисциплина изучается на 1 курсе магистратуры и не имеет дисциплин, осуществляющих предварительную подготовку обучающихся.

2.1. Требования к предварительной подготовке обучающихся.

Данная дисциплина изучается на подготовительном курсе магистратуры. Дисциплинами, на которых осуществляется предварительная подготовка обучающихся, являются:

- «Церковнославянский язык»;
- «Древнегреческий язык»;
- «Русский язык»;
- «Риторика».

2.2. Изучается во взаимосвязи со следующими дисциплинами:

- «Древнегреческий язык»;
- «Святоотеческое литургическое богословие».

2.3. Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее:

- «История языка церковнославянской письменности»;
- «История византийского богослужения (VI–XV вв.)»;
- «Славянское богослужение IX – XIV вв.»;
- «Гимнография в славяно-русской церковной традиции (IX–XVIII вв.)».

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОПК-4 Способен применять теологическую методологию в избранной области теологии	ОПК-3.2 Способен сопоставлять богословские подходы в области литургии с подходами других наук в той же области	Знать: теоретико-понятийный аппарат изучаемой дисциплины, основные категории эстетического и религиозно-философского дискурса изучаемых произведений. Уметь: осуществлять поиск научной информации, анализировать литературные явления в единстве религиозно-философских и эстетических аспектов. Владеть: способностью решать актуальные задачи в области филологии с учетом церковной традиции.

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет **6** зачётных единиц, **216** академических часов.

Форма контроля – *зачет с оценкой в 1 и 2 семестре*

Вид	Трудоемкость (в акад. часах)
Общая трудоёмкость	216
Контактные часы (аудиторная работа)	128
Занятия лекционного типа	-
Занятия в практической форме	128
Самостоятельная работа обучающихся	88
в том числе с использованием дистанционных образовательных технологий (для заочной формы обучения)	-
Промежуточная аттестация (зачет с оценкой)	-

4.2. Содержание дисциплины

Тематический план

Наименование разделов и тем	Семестр	Количество часов (в акад. часах)					Формы текущего контроля
		Занятия лекционно- го типа	Занятия семинарс- кого типа	Сам. работа	Всего часов по теме	Ком- петенции	
Модуль 1. Грамматический разбор богослужебного текста с целью понимания его логического смысла.	1	-	16	10	26	ОПК-3	
Тема 1.1. Глагольная система церковнославянского языка. Грамматические категории глаголов. Глаголы настоящего и будущего времени.	1	-	4	4	8	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 1.2. Глагольная система церковнославянского языка. Прошедшие времена глагола. Аорист. Имперфект. Перфект. Плюсquamперфект.	1	-	4	2	6	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 1.3. Глагольная система церковнославянского языка. Причастия действительного залога.	1		8	4	12	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Модуль 2. Синтаксический разбор богослужебного текста с целью понимания его логического смысла.	1	-	8	6	14	ОПК-3	
Тема 2.1. Понятие синтаксического разбора. Подлежащее и сказуемое с относящимися к каждому из них членами предложения. Причастие и причастный оборот. Глагольное управление.	1	-	4	2	6	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 2.2. Синтаксические обороты: «Двойной винительный», «Двойной именительный»	1	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос

Тема 2.3. Синтаксический оборот: «Дательный самостоятельный».	1	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Модуль 3. Поэтика богослужебного текста. Поэтический анализ текста.	1	-	4	4	8	ОПК-3	
Тема 3.1. Риторические и поэтические фигуры: обзор. Понятие о колоне, строфе, периоде. Фигуры прибавления, фигуры убавления, фигуры перестановки, фигуры переосмысления (тропы).	1	-	4	4	8	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Модуль 4. Богословско-филологический анализ богослужебных текстов. Последования двенадцатых праздников.	1	-	36	24	60	ОПК-3	
Тема 4.1. Служба Успению Божией Матери. История и богословское значение праздника. История создания службы и ее авторы. Стихиры на Господи воззвах, на литии и на стиховне, стихиры на хвалитех: Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и	1	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 4.2. Каноны Успения Божией Матери. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика.	1	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 4.3. Каноны Успения Божией Матери (продолжение). Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический	1	-	2	-	2	ОПК-3	Конспект, устный опрос

Тема 4.4. Успение Пресвятой Богородицы. Исторические и семантические константы. Чтение и разбор текстов.	1	-	2	-	2	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 4.5. Рождество Пресвятой Богородицы. Исторические константы. Чтение и разбор текстов.	1	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 4.6. Рождество Пресвятой Богородицы. Семантические константы. Чтение и разбор текстов.	1		2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 4.7. Служба Воздвижения Честного Креста Господня. История и богословское значение праздника. Краткая история создания службы и ее авторы. Стихиры на Господи воззвах и стихиры на стиховне, стихиры на хвалитех: Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и	1	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 4.8. Каноны Воздвижения Честного Креста Господня. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика	1	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 4.9. Каноны Воздвижения Честного Креста Господня (продолжение). Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Риторические и поэтические фигуры	1	-	2	-	2	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 4.10. Введение во храм Пресвятой Богородицы. Исторические константы. Чтение и разбор текстов.	1	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос

Тема 4.11. Введение во храм Пресвятой Богородицы. Семантические константы. Чтение и разбор текстов.	1	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 4.12. Служба Рождества Христова. История и богословское значение праздника. Краткая история создания службы и ее авторы. Избранные песнопения и чтения Рождественской вечерни, великого повечерия и утрени. Стихиры на Господи воззвах, стихиры на литии, стихиры на стиховне. Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор	1	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 4.13. Каноны Рождества Христова. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика.	1	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 4.14. Каноны Рождества Христова. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Риторические и поэтические фигуры.	1	-	2	-	2	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 4.15. Служба Рождества Христова. Исторические и семантические константы.	1	-	2	-	2	ОПК-3	Конспект, устный опрос

Тема 4.16. Служба Святого Богоявления. История и богословское значение праздника. Краткая история создания службы и ее авторы. Стихиры на литии и стихиры на стиховне, стихиры на хвалитех: Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.	1	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 4.17. Каноны Богоявления. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика.	1	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 4.18. Каноны Богоявления. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Риторические и поэтические фигуры.	1	-	2	-	2	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Итого в 1 семестре:		-	64	44	108		
Модуль 5. Богословско-филологический анализ богослужебных текстов. Последования Минеи, Постной и Цветной Триодей.	2	-	32	18	50	ОПК-3	
Тема 5.1. Великий Покаянный Канон прп. Андрея Критского. Краткая история создания канона, житие прп. Андрея. Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.	2	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос

Тема 5.2. Великий Покаянный Канон прп. Андрея Критского (продолжение). Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.	2	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 5.3. Служба Благовещения. История и богословское значение праздника. Краткая история создания службы и ее авторы. Стихиры на Господи воззвах, на литии и на стиховне, стихиры на хвалитех: Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и	2	-	4	2	6	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 5.4. Канон Благовещения. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика	2	-	2	-	2	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 5.5. Канон Благовещения. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Риторические и поэтические фигуры.	2	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 5.6. Служба Великого Четвертка. Краткая история создания службы и ее авторы. Стихиры на Господи воззвах и стихиры на стиховне, стихиры на хвалитех: Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор	2	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос

Тема 5.7. Служба Великого Четвертка: Канон. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика. Риторические и поэтические фигуры.	2	-	2	-	2	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 5.8. Служба Великой Субботы. Канон Великой Субботы. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика. Риторические и поэтические фигуры.	2	-	2	-	2	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 5.9. Святая и великая Неделя Пасхи Христовой. Стихиры Святой Пасхи. Канон. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание.	2	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 5.10. Святая Пасха Христова. Канон. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Риторические и поэтические фигуры.	2	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 5.11. Пятидесятница. Святая Троица. История и богословское значение праздника. Краткая история создания службы и ее авторы. Стихиры на Господи воззвах, на стиховне и на литии, стихиры на хвалитех: Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.	2	-	2	-	2	ОПК-3	Конспект, устный опрос

Тема 5.12. Пятидесятница. Святая Троица. Каноны. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика.	2	-	2	-	2	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 5.13. Святая Пятидесятница. Каноны. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Риторические и поэтические фигуры.		-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 5.14. Пятидесятница. Святая Троица. Богословская лексика. Святоотеческие толкования.	2	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 5.15. Пятидесятница. Святая Троица. Исторические и семантические константы.	2	-	2	-	2	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Модуль 6. Богословско-филологический анализ паремий.		-	14	12	26	ОПК-3	
Тема 6.1. Паремии господских праздников. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор. Отражение в гимнографических текстах.	2	-	6	4	10	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 6.2. Паремии богородичных праздников. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор. Отражение в гимнографических текстах.		-	4	4	8	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 6.3. Паремии памяти преподобных. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор. Отражение в гимнографических текстах.	2	-	4	4	8	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Модуль 7. Богословско-филологический анализ степеней.		-	4	4	8	ОПК-3	

Тема 7.1. Степенны. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор. Отражение в гимнографических текстах.	2	-	4	4	8	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Модуль 8. Традиционные образы славяно-византийской гимнографии.		-	14	10	24	ОПК-3	
Тема 8.1. Сотериологические образы в Октоихе. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор текстов.	2	-	2	-	2	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 8.2. Традиционные образы Богородицы. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор текстов.	2	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 8.3. Традиционные образы покаяния (на материале текстов Постной Триоди). Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор.	2	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 8.4. Традиционные образы апостольского служения. (на материале текстов Октоиха). Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор.	2	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 8.5. Традиционные образы подвига преподобного. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор текстов.	2	-	2	-	2	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 8.6. Традиционные образы подвига мученика. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор текстов.	2	-	2	-	2	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 8.7. Традиционные образы служения святителя. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор текстов.	2	-	-	2	2	ОПК-3	Конспект, устный опрос
Тема 8.8. Традиционные образы княжеского служения. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор текстов.	2	-	2	2	4	ОПК-3	Конспект, устный опрос

Итого во 2 семестре:		-	64	44	108		
Итого по дисциплине:		-	128	88	216		

4.3. Виды самостоятельной внеаудиторной работы

1. Чтение и учебный перевод текстов византийско-славянской гимнографии на русский язык.
2. Сравнение славянских переводных гимнографических текстов с их греческими оригиналами, анализ славянских лексем в их сопоставлении с греческими для выявления точной семантики.
3. Использование словарей и справочных материалов для понимания грамматических и лексических особенностей текста.
4. Чтение богословской и святоотеческой литературы для осмысления богословского значения гимнографических текстов, а также имеющихся в них аллюзий на Священное Писание и творения святых отцов.
5. Проработка учебно-методических материалов и научных статей;
6. Подготовка сообщений (докладов) к практическим занятиям.

4.4. Содержание, виды и объём самостоятельной внеаудиторной работы

Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	Виды и содержание самостоятельной работы	Форма отчетности
Тема 1.1. Глагольная система церковнославянского языка. Грамматические категории глаголов. Глаголы настоящего и будущего времени.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка к практическому занятию.	конспект, устное выступление
Тема 1.2. Глагольная система церковнославянского языка. Прошедшие времена глагола. Аорист. Имперфект. Перфект. Плюсquamперфект.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, устное выступление
Тема 1.3. Глагольная система церковнославянского языка. Причастия действительного залога.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 2.2. Синтаксические обороты: «Двойной винительный», «Двойной именительный»	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, устное выступление

Тема 2.3. Синтаксический оборот: «Дательный самостоятельный».	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 4.2. Каноны Успения Божией Матери. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 4.3. Каноны Успения Божией Матери (продолжение). Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 4.4. Успение Пресвятой Богородицы. Исторические и семантические константы. Чтение и разбор текстов.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 4.6. Рождество Пресвятой Богородицы. Семантические константы. Чтение и разбор текстов.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 4.7. Служба Воздвижения Честного Креста Господня. История и богословское значение праздника. Краткая история создания службы и ее авторы. Стихиры на Господи воззвах и стихиры на стиховне, стихиры на хвалитех: Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 4.8. Каноны Воздвижения Честного Креста Господня. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 4.9. Каноны Воздвижения Честного Креста Господня (продолжение). Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Риторические и поэтические фигуры.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 4.12. Служба Рождества Христова. История и богословское значение праздника. Краткая история создания службы и ее	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление

авторы. Избранные песнопения и чтения Рождественской вечерни, великого повечерия и утрени. Стихиры на Господи воззвах, стихиры на литии, стихиры на стиховне. Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.		
Тема 4.13. Каноны Рождества Христова. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 4.14. Каноны Рождества Христова. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Риторические и поэтические фигуры.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 4.15. Служба Рождества Христова. Исторические и семантические константы.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 4.16. Служба Святого Богоявления. История и богословское значение праздника. Краткая история создания службы и ее авторы. Стихиры на литии и стихиры на стиховне, стихиры на хвалитех: Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 4.17. Каноны Богоявления. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 4.18. Каноны Богоявления. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Риторические и поэтические фигуры.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 5.1. Великий Покаянный Канон прп. Андрея Критского. Краткая история создания канона, житие прп. Андрея. Содержание и	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление

образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.		
Тема 5.2. Великий Покаянный Канон прп. Андрея Критского (продолжение). Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 5.3. Служба Благовещения. История и богословское значение праздника. Краткая история создания службы и ее авторы. Стихиры на Господи возвах, на литии и на стиховне, стихиры на хвалитех: Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 5.5. Канон Благовещения. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Риторические и поэтические фигуры.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 5.6. Служба Великого Четвертка. Краткая история создания службы и ее авторы. Стихиры на Господи возвах и стихиры на стиховне, стихиры на хвалитех: Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 5.7. Служба Великого Четвертка: Канон. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика. Риторические и поэтические фигуры.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 5.10. Святая Пасха Христова. Канон. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Риторические и	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление

поэтические фигуры.		
Тема 5.11. Пятидесятница. Святая Троица. История и богословское значение праздника. Краткая история создания службы и ее авторы. Стихиры на Господи возвах, на стиховне и на литии, стихиры на хвалитех: Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 5.12. Пятидесятница. Святая Троица. Каноны. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 5.14. Пятидесятница. Святая Троица. Богословская лексика. Святоотеческие толкования.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 6.1. Паремии господских праздников. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор. Отражение в гимнографических текстах.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 6.2. Паремии богородичных праздников. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор. Отражение в гимнографических текстах.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 6.3. Паремии памяти преподобных. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор. Отражение в гимнографических текстах.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 7.1. Степенны. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор. Отражение в гимнографических текстах.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 8.4. Традиционные образы апостольского служения. (на материале текстов Октоиха). Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление

Тема 8.5. Традиционные образы подвига преподобного. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор текстов.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 8.6. Традиционные образы подвига мученика. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор текстов.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 8.8. Традиционные образы княжеского служения. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор текстов.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление

5. Оценочные средства для текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины

5.1. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков обучающихся

№	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Вид задания для текущего контроля	Примерные списки вопросов для текущего контроля
1	Тема 1.1. Глагольная система церковнославянского языка. Грамматические категории глаголов. Глаголы настоящего и будущего времени.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<p>1. Какие грамматические категории имеет глагол? Сколько чисел имеется у глагола в церковнославянском и в русском языках (назовите их). Категория какого числа отсутствует (утрачена) в современном русском языке? В каком наклонении возможна категория времени? Приведите пример переходных и непереходных глаголов. Какой отличительный признак имеется у глаголов второго спряжения? Перечислите исключения из первого и второго спряжения глаголов в русском (= и в церковнославянском) языке. На какой вопрос отвечает инфинитив (неопределенная форма) глагола? Что такое основа глагола? Что считается окончанием глагольного инфинитива?</p> <p>2. Проспрягайте глаголы <i>делати</i> и <i>строити</i> в настоящем времени в церковнославянском и русском языках. Что у них общего? В чем отличия? Обратите внимание на форму 1 л. ед. ч. наст. времени церковнослав. глагола. Проспрягайте глаголы <i>ходити</i>, <i>просити</i>, <i>светити</i>, <i>ломити</i>, <i>любити</i>, <i>благословити</i>. Какие чередования</p>

			<p>согласных происходят у них в форме 1 лица ед. ч.? Приведите примеры подобного смягчения зубных и губных согласных в русском языке.</p> <p>3. Проспрягайте глагол «<i>быти</i>» в настоящем времени церковнославянского языка. Сравните с языком русским. Какие формы общие?</p> <p>4. Проспрягайте и другие глаголы архаического спряжения в церковнославянском языке. Какие формы остались в русском языке? Что означает русский фразеологизм «<i>Бог весть что</i>»? Проспрягайте глагол «<i>быти</i>» в настоящем времени с отрицательной частицей «не».</p> <p>5. Проспрягайте церковнослав. глаголы «<i>делати</i>», «<i>строити</i>» в будущем времени простом и сложном. Что общего с русским языком? Что отличается? Назовите глаголы-связки в сложном будущем времени. Какие грамматические категории глагола в будущем времени позволяет определить глагол-связка?</p>
2	<p>Тема 1.2.</p> <p>Глагольная система церковнославянского языка. Прошедшие времена глагола. Аорист. Имперфект. Перфект. Плюсquamперфект.</p>	<p>подготовка конспекта, проработка учебного материала</p>	<p>1. Какой характер и продолжительность действия обозначает каждое из прошедших времен церковнославянского языка?</p> <p>2. Как переводится на русский язык глагол в аористе? Какой характер действия выражает аорист? Что такое основа? От какой основы образуется аорист? Приведите примеры двух типов образования аориста. Перечислите окончания аориста для двух типов основ. Что такое соединительная гласная и какова ее роль при образовании аориста?</p> <p>3. Как образуется аорист от глагола «<i>быти</i>»? Какая форма от глагола «<i>быти</i>» обозначает понятие «был»? Какой формой обозначается понятие «стал, возник, сделался»?</p> <p>4. В чем заключаются особенности форм при образовании аориста? От основ на какие согласные образуются формы аориста у глаголов с инфинитивом на «-ици»: «<i>рещи</i>», «<i>бещи</i>»? Образуйте формы 3 лица ед.ч. от этих глаголов. Какие чередования согласных там</p>

			<p>происходят? Образуйте аорист 1 л. ед. ч. от глаголов «плести», «вести». Поставьте эти глаголы в форму 1 л. ед. ч. настоящего времени. Какова основа (корень) этих глаголов? Если в инфинитиве перед окончанием «-ти» стоит согласный «с», всегда ли это реальная основа (корень) этого глагола? Как образуется аорист от глагола с суффиксом «-ну» в инфинитиве, стоящим после согласной? Образуйте формы 1 л. множ. ч. от глагола «воскреснути». Образуйте формы аориста 3 л. ед. ч. от глаголов: <i>пити, вити, кляти, яти, начати</i>; а также <i>дати, жити, ити</i>.</p> <p>5. Какое действие выражает имперфект? Глаголом какого вида он переводится на русский язык? Какой характерный гласный имеет имперфект перед окончанием? Какие окончания имперфекта сходны с аористом? Какие отличаются? Проспрягайте в имперфекте глагол «слышати». Какие формы совпадают, а какие различаются?</p> <p>6. Как определить спряжение глагола? Отличается ли спряжение глагола в русском и церковнославянском языке? Какие чередования происходят при смягчении согласных: «т», «д», «с». «з», «п», «б». «в», а также сочетаний согласных: «ст», «зд», «сл» и т.п.? Как проявляется это при образовании форм имперфекта от глаголов 2-го спряжения? Образуйте формы 1 л. ед. ч. имперфекта от глаголов: <i>просити, светити, ходити, любити, простити, мыслити</i>.</p> <p>7. Какое действие выражает перфект? Глаголом какого вида он переводится на русский язык? В чем особенность образования перфекта в церковнославянском языке? В чем особенность образования перфекта от глаголов в суффиксом «-ну-»? В чем особенность образования перфекта от глаголов с основой на переднеязычные «т» и «д»? Образуйте перфект от глаголов «цвести» и «сести». Образуйте перфект от глаголов «па́сти» и «пасти́». Образуйте перфект</p>
--	--	--	--

			<p>от глагола «ити».</p> <p>8. Какое действие выражает плюсквамперфект? Глаголом какого вида он переводится на русский язык? В чем особенность образования плюсквамперфекта в церковнославянском языке?</p>
3	<p>Тема 1.3. Глагольная система церковнославянского языка. Причастия действительного залога.</p>	<p>подготовка конспекта, проработка учебного материала</p>	<p>1. Дайте определение причастия. Каковы его характерные особенности? Назовите именные категории причастия. Приведите примеры кратких и полных причастий. Как образуются полные причастия? Назовите глагольные категории причастия. Имеется ли у причастия категория лица? Что такое залог причастия? Образуйте причастия действительного и страдательного залога настоящего и прошедшего времени м. р. ед. ч. от глагола «делати» в русском языке. Объясните характер действия в каждой из форм причастия.</p> <p>2. От какой основы образуется действительное причастие настоящего времени в русском и церковнославянском языках? Назовите суффиксы причастия настоящего времени действ. залога в русском и славянском языках. Имеются ли различия в основе вышеуказанного причастия в русском и церковнославянском языках? Какие окончания косвенных падежей при склонении действит. прич. наст. вр. сходны с русскими, а какие принадлежат особенностям языка церковнославянского? Проспрягайте причастия действит.залога наст. вр. в косвенных падежах церковнославянского языка.</p> <p>3. Какие изменения происходят в основе действит. прич. наст. вр. м.р. ед.ч. им.п. в церковнославянском языке? Чем отличаются они от соответствующих им русских причастий настоящего времени? Чем отличаются они от соответствующих им русских деепричастий настоящего времени? Имеется ли деепричастие в церковнославянском языке? Каким образом переводятся церковнославянские причастия м.р. ед. ч. им. п. наст. вр. на русский язык?</p> <p>4. Как образуются причастия именительного падежа прочих родов и</p>

			<p>чисел? Каким образом они переводятся на русский язык? Назовите окончания краткой формы именительного падежа причастий ж.р. ед.ч. и м.р. мн.ч.</p> <p>5. От какой основы образуется действительное причастие прошедшего времени в русском и церковнославянском языках? Назовите суффиксы причастия прошедшего времени действ. залога в русском и славянском языках. Имеются ли различия в основе вышеуказанного причастия в русском и церковнославянском языках? Какие окончания косвенных падежей при склонении действит. прич. прош. вр. сходны с русскими, а какие принадлежат особенностям языка церковнославянского? Проспрягайте причастия действит.залога прошедшего времени в косвенных падежах церковнославянского языка. В чем различия причастий действительного залога прошедшего времени в косвенных падежах, - в основе или в окончаниях? Что такое краткая и полная формы причастия? Имеют ли они между собою смысловые отличия?</p> <p>6. Какие изменения происходят в основе действит. прич. прош. вр. м.р. ед.ч. им.п. в церковнославянском языке? Чем отличаются они от соответствующих им русских причастий прошедшего времени? Чем отличаются они от соответствующих им русских деепричастий прошедшего времени? Каким образом переводятся церковнославянские причастия м.р. ед. ч. им. п. прош. вр. на русский язык?</p> <p>7. Как образуются причастия именительного падежа прош. вр. других родов и чисел? Каким образом они переводятся на русский язык?</p> <p>8. Причастием какого времени и залога является архаическое причастие? От глаголов какого спряжения оно образуется? Имеются ли у этих причастий соответствующие правильные формы? Какую гласную глаголы, образующие архаич. причастия, должны иметь в основе</p>
--	--	--	---

			инфинитива перед «-ти»? Как происходит образование архаических причастий? Какие фонетические изменения происходят при этом в основе? Основой или окончаниями отличаются архаические причастия от соответствующих им правильных во всех формах склонения, кроме м.р.ед.ч.им.п.? Как образуется форма архаич. причастия м.р.ед.ч.им.п.?
4	Тема 2.1. Понятие синтаксического разбора. Подлежащее и сказуемое с относящимися к каждому из них членами предложения. Причастие и причастный оборот. Глагольное управление.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Что такое подлежащее? Какие части речи могут быть подлежащим? В каком падеже должно стоять подлежащее? Где обычно находится подлежащее в современном русском языке? Где обычно находится подлежащее в гимнографическом тексте? 2. Что такое сказуемое? Какой частью речи обычно бывает сказуемое? 3. Какие члены предложения относятся соответственно к подлежащему и сказуемому? Какими частями речи они выражаются? 4. Назовите причастия действительного залога именительного падежа всех родов и чисел? Как они переводятся на русский язык? Какое действие они выражают?
5	Тема 2.2. Синтаксические обороты: «Двойной винительный», «Двойной именительный»	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Что такое переходный глагол? Что такое прямое дополнение? Глаголы с какими значениями являются управляющими оборотом «Двойной винительный» в церковнославянском языке? Как этот оборот переводится на русский язык? Каким членом предложения является имя, стоящее в «первом винительном»? Каким членом предложения является имя, стоящее во «втором винительном»? В каком падеже «второй винительный» переводится на русский язык? 2. В каких случаях синтаксический оборот «Двойной винительный» может стать «Двойным именительным»? Какой из этих двух оборотов образует управляющий глагол «быти»? 3. Как оборот «Двойной именительный» переводится на русский язык? Каким членом предложения является имя, стоящее в «первом именительном»?

			<p>Каким членом предложения является имя, стоящее во «втором именительном»? Именем в каком падеже «второй именительный» переводится на русский язык?</p>
6	<p>Тема 2.3. Синтаксический оборот: «Дательный самостоятельный».</p>	<p>подготовка конспекта, проработка учебного материала</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Каким – простым или сложным – является предложение, включающее в себя синт. оборот «дат. самост.», в церковнослав. языке? Каким является это предложение в русском переводе? Какие части речи составляют оборот «дат. самост.»? Как переводится оборот на русский язык? 2. Какие союзы непременно должны входить в перевод оборота «дат. самост.» на русский язык?
7	<p>Тема 3.1. Риторические и поэтические фигуры: обзор. Понятие о колонне, строфе, периоде. Фигуры прибавления, фигуры убавления, фигуры перестановки, фигуры переосмысления (тропы).</p>	<p>подготовка конспекта, проработка учебного материала</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Каким образом делится поэтический текст? Что такое колон, строфа? Что такое период? Чем отличается периодическая речь от непериодической? 2. Назовите наиболее важные поэтические фигуры. 3. Запишите тропарь или стихирю, разделив текст на колонны.
8	<p>Тема 4.1. Служба Успению Божией Матери. История и богословское значение праздника. История создания службы и ее авторы. Стихиры на Господи воззвах, на литии и на стиховне, стихиры на хвалитех: Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.</p>	<p>подготовка конспекта, проработка учебного материала</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Каково значение Успения Божией Матери в святоотеческом освещении? Какова история праздника Успения Божией Матери? Когда и кем была создана служба Успению? 2. Кто автор стихир? Каково их содержание? Каковы основные идеи? Какие образы наиболее важны для выражения главной идеи праздника? 3. На какие места из Священного Писания ссылаются авторы стихир? 4. Переведите стихиры на русский язык, выделив главные и второстепенные члены предложения. Выпишите новые слова.
9	<p>Тема 4.2. Каноны Успения Божией Матери. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная</p>	<p>подготовка конспекта, проработка учебного материала</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Кто автор канонов Успению Божией Матери? Какие главные мысли содержатся в каждой песни канона? В каких поэтических образах они выражаются? 2. Переведите с первой по шестую песни канонов на русский язык. Выпишите выучите новые слова. Каковы их греческие соответствия? Отметьте и

	символика.		<p>выучите слова-паронимы. Отметьте и выучите лексемы догматического содержания.</p> <p>3. Отметьте синтаксические обороты: «Двойной винительный» («Двойной именительный»), «Дательный самостоятельный», «Винительный с причастием». Обратите внимание на особенности употребления творительного падежа.</p>
10	<p>Тема 4.3.</p> <p>Каноны Успения Божией Матери (продолжение). Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Риторические и поэтические фигуры.</p>	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<p>1. Переведите с шестой по девятую песни канонов на русский язык. Какие главные мысли содержатся в каждой песни канона? В каких поэтических образах они выражаются? Какими образами-символами величается Божия Мать? Какие из этих символов являются пропечествами в Священном Писании?</p> <p>2. Выпишите и выучите новые слова. Каковы их греческие соответствия? Отметьте и выучите слова-паронимы. Отметьте и выучите лексемы догматического содержания.</p> <p>3. Отметьте синтаксические обороты.</p> <p>4. Назовите риторические и поэтические фигуры, которые использовали авторы канонов. Найдите тексты, где использована антитеза, синтаксический параллелизм, хиазм. Найдите тексты, где имеются гипербатон, гипозевгма. Найдите антанакласу и параномасию. Назовите метафоры и метонимии. Какие еще риторические средства использовали гимнотворцы?</p>
11	<p>Тема 4.4.</p> <p>Успение Пресвятой Богородицы. Исторические и семантические константы. Чтение и разбор текстов.</p>	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<p>1. Какие события и имена постоянно повторяются в службе Успения Божией Матери? В каких постоянных словах, словосочетаниях, фразах и предложениях это выражается?</p> <p>2. Какие символические образы являются ключевыми в службе и выражают богословское значение праздника?</p>
12	<p>Тема 4.5.</p> <p>Рождество Пресвятой Богородицы. Исторические константы. Чтение и разбор текстов.</p>	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<p>1. Какие события и имена постоянно повторяются в службе Рождества Божией Матери?</p> <p>2. В каких постоянных словах, словосочетаниях, фразах и предложениях это выражается?</p>

13	Тема 4.6. Рождество Пресвятой Богородицы. Семантические константы. Чтение и разбор текстов.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	1. Какие символические образы являются ключевыми в службе и выражают богословское значение праздника?
14	Тема 4.7. Служба Воздвижения Честного Креста Господня. История и богословское значение праздника. Краткая история создания службы и ее авторы. Стихиры на Господи воззвах и стихиры на стиховне, стихиры на хвалитех: Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	1. Каково значение Воздвижения Честного Креста Господня в святоотеческом освещении? Какова история праздника? Когда и кем была создана служба? 2. Кто автор стихир? Каково их содержание? Каковы основные идеи? Какие образы наиболее важны для выражения главной идеи праздника? 3. На какие места из Священного Писания ссылаются авторы стихир? 4. Назовите символы-прообразования Честного Креста Господня. 5. Переведите стихиры на русский язык, выделив главные и второстепенные члены предложения. Выпишите новые слова.
15	Тема 4.8. Каноны Воздвижения Честного Креста Господня. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	1. В каком веке был написан канон Воздвижению? Кто автор канона? Какие главные мысли содержатся в каждой песни канона? В каких поэтических образах они выражаются? 2. Назовите аллюзии на Священное Писание в каноне. Каковы прообразовательные символы Креста Господня в Ветхом и Новом Заветах? 3. Переведите с первой по шестую песни канона на русский язык. Выпишите выучите новые слова. Каковы их греческие соответствия? Отметьте и выучите слова-паронимы. Отметьте и выучите лесемы догматического содержания. 4. Перечислите образы, которыми величается Крест Господень. 5. Отметьте синтаксические обороты.
16	Тема 4.9. Каноны Воздвижения Честного Креста Господня (продолжение). Перевод на русский язык, грамматический,	подготовка конспекта, проработка учебного материала	1. Переведите на русский язык с шестой по девятую песни канона. 2. Какие главные мысли содержатся в каждой песни канона? В каких поэтических образах они выражаются? 3. Какие из этих образов являются пророчествами в Священном Писании?

	лексический и синтаксический разбор. Риторические и поэтические фигуры.		<p>4. Выпишите и выучите новые слова. Каковы их греческие соответствия? Отметьте и выучите слова-паронимы. Отметьте и выучите лексемы догматического содержания.</p> <p>5. Отметьте синтаксические обороты. Найдите оборот «Дательный самостоятельный» и переведите его на русский язык.</p> <p>6. Назовите риторические и поэтические фигуры. Каковы главные антитезы-противопоставления?</p>
17	Тема 4.10. Введение во храм Пресвятой Богородицы. Исторические константы. Чтение и разбор текстов.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<p>1. Какие события и имена постоянно повторяются в службе Рождества Божией Матери?</p> <p>2. В каких постоянных словах, словосочетаниях, фразах и предложениях это выражается?</p>
18	Тема 4.11. Введение во храм Пресвятой Богородицы. Семантические константы. Чтение и разбор текстов.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<p>1. Какие символические образы являются ключевыми в службе и выражают богословское значение праздника?</p>
19	Тема 4.12. Служба Рождества Христова. История и богословское значение праздника. Краткая история создания службы и ее авторы. Избранные песнопения и чтения Рождественской вечерни, великого повечерия и утрени. Стихиры на Господи возвах, стихиры на литии, стихиры на стиховне. Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<p>1. Какова краткая история праздника? Когда и кем была создана служба?</p> <p>2. Назовите авторов стихир. Каково содержание стихир? Каковы основные идеи? Какими образными средствами они воплощаются? Какие образы наиболее важны для выражения главной идеи праздника?</p> <p>3. На какие места из Священного Писания имеются аллюзии в стихирах?</p> <p>4. Переведите стихиры на русский язык, выделив главные и второстепенные члены предложения.</p> <p>5. Выпишите новые слова. Выпишите и выучите догматическую лексику, найдите ее греческие соответствия.</p> <p>6. Укажите, какими известными вам риторическими фигурами пользовались гимнотворцы.</p>

20	<p>Тема 4.13.</p> <p>Каноны Рождества Христова. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика.</p>	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Кто авторы канонов Рождества Христова? Какие главные мысли содержатся в каждой песни канона? В каких поэтических образах они выражаются? 2. Переведите с первой по шестую песни канонов на русский язык. Выпишите выучите новые слова. Каковы их греческие соответствия? Отметьте и выучите слова-паронимы. Отметьте и выучите лексемы догматического содержания. 3. Отметьте синтаксические обороты. Разберите тексты по членам предложения, выделяя главные и второстепенные члены. Особо укажите причастия именительного падежа. 4. Найдите риторические фигуры: антитезы, гипозевгму, гипербатон, элизию, оксюморон, параномасию, антанакласу, гомеотелевты.
21	<p>Тема 4.14. Каноны Рождества Христова. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Риторические и поэтические фигуры.</p>	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Переведите с шестой по девятую песни канонов на русский язык. Какие главные мысли содержатся в каждой песни канона? В каких поэтических образах они выражаются? Какие из этих образов являются пророчествами в Священном Писании? 2. Выпишите и выучите новые слова. Каковы их греческие соответствия? Отметьте и выучите слова-паронимы. Отметьте и выучите лексемы догматического содержания. 3. Отметьте синтаксические обороты. Разберите тексты по членам предложения, выделяя главные и второстепенные члены. Особо укажите причастия именительного падежа. 4. Найдите риторические фигуры: антитезы, гипозевгму, гипербатон, элизию, оксюморон, параномасию, антанакласу, гомеотелевты.
22	<p>Тема 4.15. Служба Рождества Христова. Исторические и семантические константы.</p>	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Какие события и имена постоянно повторяются в службе Рождества Христова? В каких постоянных словах, словосочетаниях, фразах и предложениях это выражается? 2. Какие символические образы являются ключевыми в службе и выражают богословское значение праздника?

23	<p>Тема 4.16. Служба Святого Богоявления. История и богословское значение праздника. Краткая история создания службы и ее авторы. Стихиры на литии и стихиры на стиховне, стихиры на хвалитех: Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.</p>	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Каково значение Богоявления Христова в святоотеческом освещении? Какова история праздника? Когда и кем была создана служба? 2. Кто автор стихир? Каково их содержание? Каковы основные идеи? Какие образы наиболее важны для выражения главной идеи праздника? 3. На какие места из Священного Писания ссылаются авторы стихир? 4. Переведите стихиры на русский язык, выделив главные и второстепенные члены предложения. Выпишите новые слова.
24	<p>Тема 4.17. Каноны Богоявления. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика.</p>	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Кто авторы канонов Богоявлению? Какие главные мысли содержатся в каждой песни канона? В каких поэтических образах они выражаются? 2. Переведите с первой по шестую песни канонов на русский язык. Выпишите выучите новые слова. Каковы их греческие соответствия? Отметьте и выучите слова-паронимы. Отметьте и выучите лексику догматического содержания. 3. Отметьте синтаксические обороты.
25	<p>Тема 4.18. Каноны Богоявления. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Риторические и поэтические фигуры.</p>	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Переведите с шестой по девятую песни канонов на русский язык. Какие главные мысли содержатся в каждой песни канона? В каких поэтических образах они выражаются? Какие из этих образов являются пророчествами в Священном Писании? 2. Выпишите и выучите новые слова. Каковы их греческие соответствия? Отметьте и выучите слова-паронимы. Отметьте и выучите лексику догматического содержания. 3. Отметьте синтаксические обороты. 4. Назовите риторические и поэтические фигуры, которые использовали авторы канонов.
26	<p>Тема 5.1. Великий Покаянный Канон прп. Андрея Критского. Краткая история создания канона, житие прп. Андрея. Содержание и образная</p>	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Переведите на русский язык избранные места из Великого Покаянного канона прп. Андрея Критского. 2. Найдите и объясните аллюзии на Священное Писание. 3. Выпишите и выучите новые слова, а также слова-паронимы.

	символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.		
27	Тема 5.2. Великий Покаянный Канон прп. Андрея Критского (продолжение). Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Переведите на русский язык избранные места из Великого Покаянного канона прп. Андрея Критского. 2. Найдите и объясните аллюзии на Священное Писание. 3. Выпишите и выучите новые слова, а также слова-паронимы.
28	Тема 5.3. Служба Благовещения. История и богословское значение праздника. Краткая история создания службы и ее авторы. Стихиры на Господи воззвах, на литии и на стиховне, стихиры на хвалитех: Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Каково значение Благовещения в святоотеческом освещении? Какова история праздника? Когда и кем была создана служба? 2. Кто автор стихир? Каково их содержание? Каковы основные идеи? Какие образы наиболее важны для выражения главной идеи праздника? 3. На какие места из Священного Писания ссылаются авторы стихир? 4. Переведите стихиры на русский язык, выделив главные и второстепенные члены предложения. Выпишите новые слова. 5. Назовите образы, которыми величается Пресвятая Богородица.
29	Тема 5.4. Канон Благовещения. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Кто автор канона Благовещению? Какова отличительная особенность благовещенского канона? Какие главные мысли содержатся в каждой песни канона? В каких поэтических образах они выражаются? 2. Переведите с первой по шестую песни канона на русский язык. Выпишите выучите новые слова. Каковы их греческие соответствия? Отметьте и выучите слова-паронимы. Отметьте и выучите лесемы догматического содержания. 3. Какие пророческие символы Богородицы упомянуты в каноне? 4. Отметьте синтаксические обороты.
	Тема 5.5. Канон	подготовка	<ol style="list-style-type: none"> 1. Переведите с шестой по девятую песни

30	Благовещения. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Риторические и поэтические фигуры.	конспекта, проработка учебного материала	канона на русский язык. Какие главные мысли содержатся в каждой песни канона? В каких поэтических образах они выражаются? Какие из этих образов являются пророчествами в Священном Писании? Какие пророческие символы Богородицы упомянуты в каноне? 2. Выпишите и выучите новые слова. Каковы их греческие соответствия? Отметьте и выучите слова-паронимы. Отметьте и выучите лексемы догматического содержания. 3. Отметьте синтаксические обороты. 4. Назовите риторические и поэтические фигуры.
31	Тема 5.6. Служба Великого Четвертка. Краткая история создания службы и ее авторы. Стихиры на Господи воззвах и стихиры на стиховне, стихиры на хвалитех: Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор	подготовка конспекта, проработка учебного материала	1. Кто авторы стихир Великого Четвертка? 2. Переведите стихиры на русский язык, выпишите новые слова.
32	Тема 5.7. Служба Великого Четвертка: Канон. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика. Риторические и поэтические фигуры.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	1. Кто автор канона Великого Четвертка? 2. Переведите канон на русский язык, выпишите новые слова. Отметьте паронимы и догматическую лексику. 3. Каким образом автор канона пользуется риторическим приемом антитезы? Приведите примеры.
33	Тема 5.8. Служба Великой Субботы. Канон Великой Субботы. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика. Риторические и	подготовка конспекта, проработка учебного материала	1. Кто является автором ирмосов канона Великой Субботы? Кто автор тропарей? 2. Переведите на русский язык канон Великой Субботы, выпишите новые слова. Отметьте паронимы и догматическую лексику. 3. Какие аллюзии на Священное Писание имеются в каноне? 4. Какие риторические приемы присутствуют в ирмосах канона? Какие

	поэтические фигуры.		имеются в тропарях?
34	Тема 5.9. Святая и великая Неделя Пасхи Христовой. Стихиры Святой Пасхи. Канон. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Кто автор канона Святой Пасхи? 2. Переведите стихиры и канон Святой Пасхи на русский язык. 3. Какие синтаксические обороты имеются в каноне? 4. Выпишите новые слова. Отметьте паронимы и догматическую лексику. Приведите греческие параллели. 5. Какие аллюзии на Священное Писание имеются в каноне? 6. Какими риторическими приемами пользуется автор канона Святой Пасхи?
35	Тема 5.10. Святая Пасха Христова. Канон. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Риторические и поэтические фигуры.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Какая образная символика имеется в каноне Святой Пасхи? Приведите примеры образов, которыми величается Воскресший Христос. 2. Какие прообразования Воскресения Христова имеются в Священном Писании по тексту канона?
36	Тема 5.11. Пятидесятница. Святая Троица. История и богословское значение праздника. Краткая история создания службы и ее авторы. Стихиры на Господи возвах, на стиховне и на литии, стихиры на хвалитех: Содержание и образная символика. Аллюзии на Священное Писание. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Каково значение Сошествия Святого Духа на апостолов в святоотеческом освещении? Какова история праздника? Когда и кем была создана служба? 2. Кто авторы стихир? Каково содержание стихир? Каковы основные идеи? Какие образы наиболее важны для выражения главной идеи праздника? 3. Какие догматические понятия выражают стихиры? 4. На какие места из Священного Писания ссылаются авторы стихир? 5. Переведите стихиры на русский язык, выделив главные и второстепенные члены предложения. 6. Выпишите новые слова. Какие лексемы имеют догматическое содержание? Каковы их греческие соответствия?
37	Тема 5.12. Пятидесятница. Святая Троица. Каноны. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Содержание и образная символика.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Кто авторы канонов Пятидесятницы? Какие главные мысли содержатся в каждой песни канона? В каких поэтических образах они выражаются? 2. Переведите с первой по шестую песни канонов на русский язык. Выпишите выучите новые слова. Каковы их греческие соответствия? Отметьте и выучите слова-паронимы. Отметьте и выучите лексемы догматического содержания. 3. Отметьте синтаксические обороты

38	Тема 5.13. Святая Пятидесятница. Каноны. Перевод на русский язык, грамматический, лексический и синтаксический разбор. Риторические и поэтические фигуры.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Переведите с шестой по девятую песни канонов на русский язык. Какие главные мысли содержатся в каждой песни канона? В каких поэтических образах они выражаются? Какие из этих образов являются пророчествами в Священном Писании? 2. Выпишите и выучите новые слова. Каковы их греческие соответствия? Отметьте и выучите слова-паронимы. Отметьте и выучите лексемы догматического содержания. 3. Отметьте синтаксические обороты. 4. Назовите риторические и поэтические фигуры, которые использовали авторы канонов.
39	Тема 5.14. Пятидесятница. Святая Троица. Богословская лексика. Святоотеческие толкования.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Выпишите богословскую лексику службы Пятидесятницы. 2. Найдите святоотеческие толкования событий праздника.
40	Тема 5.15. Пятидесятница. Святая Троица. Исторические и семантические константы.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Какие события и имена постоянно повторяются в службе Пятидесятницы? В каких постоянных словах, словосочетаниях, фразах и предложениях это выражается? 2. Какие символические образы являются ключевыми в службе и выражают богословское значение праздника?
41	Тема 6.1. Паремии господских праздников. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор. Отражение в гимнографических текстах.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Найдите паремии Господских праздников. 2. Как события и образная символика паремий отражаются в гимнографических текстах?
42	Тема 6.2. Паремии богородичных праздников. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор. Отражение в гимнографических текстах.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Найдите паремии Богородичных праздников. 2. Как события и образная символика паремий отражаются в гимнографических текстах?
43	Тема 6.3. Паремии памяти преподобных. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор. Отражение в гимнографических текстах.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Найдите паремии памяти преподобных. 2. Как события и образная символика паремий отражаются в гимнографических текстах?

	текстах.		
44	Тема 7.1. Степенны. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор. Отражение в гимнографических текстах.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	1. Жанровое своеобразие и происхождение степенн. Святоотеческое толкование. 2. Как содержание и образная символика степенн отражаются в гимнографических текстах?
45	Тема 8.1. Сотериологические образы в Октоихе. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор текстов.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	1. Найти в Воскресных службах Октоиха сотериологические образы. 2. Привести их святоотеческие толкования.
46	Тема 8.2. Традиционные образы Богородицы. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор текстов.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	1. Найти традиционные образы-символы Богородицы в Богородичных праздниках. 2. Привести их святоотеческие толкования.
47	Тема 8.3. Традиционные образы покаяния (на материале текстов Постной Триоди). Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	1. Найти традиционные образы покаяния в последованиях Постной Триоди. 2. Привести их святоотеческие толкования.
48	Тема 8.4. Традиционные образы апостольского служения. (на материале текстов Октоиха). Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	1. На материале текстов Октоиха найти традиционные образы апостольского служения. 2. Привести их святоотеческие толкования.
49	Тема 8.5. Традиционные образы подвига преподобного. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор текстов.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	1. На материале текстов Минеи найти традиционные образы подвига преподобных. 2. Привести святоотеческие толкования.
50	Тема 8.6. Традиционные образы подвига мученика. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор текстов.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	1. На материале текстов Минеи найти традиционные образы подвига мучеников. 2. Привести святоотеческие толкования.
51	Тема 8.7. Традиционные образы служения святителя. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор текстов.	подготовка конспекта, проработка учебного материала	1. На материале текстов Минеи найти традиционные образы служения святителей. 2. Привести святоотеческие толкования.
	Тема 8.8. Традиционные	подготовка	1. На материале текстов Минеи найти

52	образы княжеского служения. Чтение, перевод, грамматический и синтаксический разбор текстов.	конспекта, проработка учебного материала	традиционные образы княжеского служения. 2. Привести святоотеческие толкования.
----	---	--	--

5.2. Примерный перечень вопросов для промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины

Вопросы к зачету с оценкой (1 семестр):

1. Какие главные мысли содержатся в каждой песни канона Успению Божией Матери? В каких поэтических образах они выражаются? Какими образами-символами величается Божия Матерь? Какие из этих символов являются пророчествами в Священном Писании?
2. Какие события и имена постоянно повторяются в службе Рождества Божией Матери? В каких словах, словосочетаниях, фразах и предложениях это выражается? Какие символические образы являются ключевыми в службе и выражают богословское значение праздника?
3. Назовите символы-прообразованья Честнаго Креста Господня в службе Воздвижения.
4. Какие события и имена постоянно повторяются в службе Рождества Божией Матери? В каких словах, словосочетаниях, фразах и предложениях это выражается?
5. Какие события и имена постоянно повторяются в службе Рождества Христова? В каких словах, словосочетаниях, фразах и предложениях это выражается? Какие символические образы являются ключевыми в службе и выражают богословское значение праздника?

Вопросы к зачету с оценкой (2 семестр):

1. Какие пророческие символы Богородицы упомянуты в каноне Благовещению Божией Матери?
2. Какие аллюзии на Священное Писание имеются в каноне Святой Пасхи?
3. Какие догматические понятия выражают стихиры Святой Пятидесятницы?
4. Как события и образная символика паремий отражаются в гимнографических текстах?
5. Какие традиционные образы покаяния имеются в последованиях Постной Триоди?

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

6.1.1. Основная литература

№	Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы
1.	Афанасьева Н.Е. Учебник церковнославянского языка. Долгопрудный: Новолетие, 2017, (2 изд.2023).
2.	Скабалланович М. Рождество Христово. Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 1995. Репр. изд.
3.	Скабалланович М. Пятидесятница. Воздвижение Честного Креста. Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 1995. Репр. изд.
4.	<u>Скабалланович М. Успение Пресвятой Богородицы. Киев, 2004.</u>
5.	<u>Скабалланович М. Рождество Пресвятой Богородицы. Киев, 2004.</u>

6.1.2. Дополнительная литература

№	Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы
1.	Великий Канон. Творение св. Андрея Критского и Иерусалимского, чтимый в первую седмицу Великого Поста. Свято-Троицкая Сергиева Лавра, Изд. Хризостом, 2003 [с переводом на рус. яз. и паралл. местами из Свящ. Писания].
2.	Воскресная служба Октоиха всех восьми гласов или напевов на славянском и русском языках / Пер. с греч. И. Ловягина. М., 1995. Репр. изд. СПб. : СТ, 1892.
3.	Вениамин (Миров), еп. Чтения по литургическому богословию. Киев, 2004.
4.	Раннехристианская и Византийская экзегетика. (Сборник статей). М. : ИМЛИ РАН, 2008.
5.	Рыбаков В. А., прот. Святой Иосиф Песнописец и его песнотворческая деятельность. М. : Русская Книга, 2002.
6.	Филарет (Гумилевский), архиеп. Исторический обзор песнопевцев и песнопения Греческой Церкви. Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 1995. (Репр. СПб., 1902).
7.	Никодим Святогорец, прп. Толкование канона на Воздвижение Честного и Животворящего Креста Господня. Творение святого Космы. Составлено Никодимом Святогорцем. Ред. Golden-Ship.ru 2011. Православная библиотека Золотой Корабль. http://www.golden-ship.ru/_ld/7/785_uLR.htm
8.	Никодим Святогорец, прп. Толкование канона на Рождество Христово. http://www.nikola.ru/canon/detail.php?ID=3122

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1	biblioclub.ru - ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
2	www.bogoslov.ru - научный богословский портал «Богослов.ру»
3	www.pravenc.ru - официальный сайт Православной энциклопедии
4	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]. - Режим доступа: http://elibrary.ru/defaultx.asp . - Загл. с экрана.

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Самостоятельная работа студентов по учебной дисциплине предполагает чтение художественных текстов, изучение и конспектирование рекомендуемой преподавателем литературы по вопросам практических занятий, а также самостоятельное освоение понятийного аппарата и выполнение ряда практических и творческих заданий.

В ходе изучения дисциплины студенты должны сформировать четкие представления о теоретическом и прикладном характере приобретенных знаний и умений, компетенций, эффективно использовать полученные знания в профессиональной деятельности.

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

1	лекционная аудитория и аудитория для проведения практических семинарских занятий;
2	аудитория для проведения занятий;
3	учебная мебель;
4	компьютерная техника;

Лицензионное программное обеспечение при реализации дисциплины не требуется.